

63

والله اعلم  
بما كنا  
نقول

Le 5 Nov. 1920.

FIRWOOD,

TRUMPINGTON ROAD,

CAMBRIDGE.



pendant l'été. J'espère que vous allez bien. Cherchez-vous un bon  
résumé de vos études? Me ferez-vous un résumé de vos études?  
Edmond S. Towne

Mon cher maître,

Je viens de recevoir votre envoi  
portant de 30/X, et je suis bien  
fraternellement sûr que vous avez trouvé des  
choses qui vous intéressent dans mon  
hist. Lit. de la Perse. Quant à  
l'histoire de Fakhr'd. Dîn Râzi  
avec les Assassins, j'ai très mal fait  
de ne pas indiquer d'où je l'ai  
tirée. Je la trouve dans le جامع التواريخ  
de رشيد الدين فضل الله - un des livres  
historiques les plus importants en  
persan, mais qui, malheureusement,  
n'a jamais été publié, ni en Orient  
ni en Occident, avec l'exception de  
quelques morceaux sur les Mongols qui

درم le titre de  
نور الدین محمد بن حسن علی ذکرة السلام  
راعی نجفین  
Je cite à la fin les dernières lignes seulement:

و بیوسته عادت امام چنان بودی که در  
اثناء مباحثه فرمودی «خلافاً للملاحذه  
لعنهم الله و مرقوم (?) الله و خذ لهم الله»  
من بعد فرمودی که «خلافاً للإسمعیلیة»  
از جمله تلامذه شخصی پرسید که هر بار  
ایشانرا «لعنهم الله» فرمودی، اکنون نمی فرمائی  
موجب آن چیست، گفت ایشان برهان قاطع  
دارند مصلحت نیست با ایشان لغت و خطاب  
کردن، و مولانا فخرالدین بدان ایام مقل  
حال و بی برگ و نوا بودی، چهار پنج سال  
ادار ایشان [یعنی ملاحذه الموت] قبض کرد  
و سد رفق او گشت و چهار پایان بخیرید  
و سلاطین غور شهاب الدین و غیاث الدین  
رفت و چون آنجا کار او متمش شد عزم  
خیرت خواز رشتاه محمد کرد و بصحبت او

vous avez de premier volume, Tandis que  
le second volume traite des déportés  
qui existaient en Perse avant les  
Tatars, à -vidon le Assassin et  
les draculiers en persel. J'ai  
fait transcrire cette partie en persan  
sans par un autre par trop  
savant du nom Add. 7628 de  
British Museum: cette partie (sur  
les draculiers) fait un feuillet  
de 164 feuillets.

L'anecdote que je cite sur Fakhr  
d-Din Ra'fi se trouve au ff. 302<sup>b</sup>  
-303<sup>a</sup>. Si l'on veut, je vous  
enverrai la transcription au même  
mais c'est un peu longue, de la forme

کار بالا گرفت و رفعت و مرتبت بلند یافت.

Quant aux ouvrages de M. Jacob, je suis  
sûr qu'il a fait beaucoup pour les études langues,  
mais je n'ai pas réalisé jusqu'à présent  
qu'il avait étudié les doctrines de Thouroupi.  
Comme il est difficile d'écrire des leçons  
comme ceci !

J'ai reçu une lettre d'un de vos  
élèves, M. Misconi Dominique - Bachini,  
qui me demande, entre autres choses, s'il  
lui serait possible pour lui de gagner sa  
vie en Italie par l'enseignement. Je  
n'ai pu lui donner de réponse: j'ai déjà  
répété, <sup>en</sup> égyptien, <sup>en</sup> Turc & persan, des  
hommes très-compétents. J'ai demandé de  
M. le Censeur Marzouki et il ne peut  
pas donner de réponse. Enfin, j'ai écrit  
à son Directeur Ross & l'École Orientale  
de Londres, et j'attends sa réponse. Quand  
je l'aurai reçue, j'écrirai à M. Bachini,  
auquel je vous prie de faire cette  
-plication de ma part. J'ai reçu de vos

Bonjour  
M. Misconi Bachini & de  
M. Misconi Bachini & de  
M. Misconi Bachini & de